



# CERTYFIKAT

Certificate

**SYSTEMU JAKOŚCI DLA WYTWÓRCY MATERIAŁÓW WG DYREKTYWY 2014/68/UE**  
OF THE QUALITY SYSTEM ACCORDING TO DIRECTIVE 2014/68/EU FOR MANUFACTURER OF MATERIALS

Nr/No. CSJ/626/WNM/PED/2023

**Jednostka Certyfikująca Systemy Zarządzania UDT-CERT**

UDT-CERT Management Systems Certification Body

poświadcza, że firma:

certifies that the company:

**HSW - FABRYKA ELEMENTÓW ZŁĄCZNYCH  
FASTEC SP. Z O.O.**

**ul. LUBELSKA 41, 37-470 ZAKLIKÓW**

**wdrożyło oraz stosuje system jakości w zakresie wytwarzania materiałów/elementów  
przeznaczonych do urządzeń ciśnieniowych sprawdzony na zgodność  
z Załącznikiem I pkt 4.3 Dyrektywy 2014/68/UE**

has implemented and applies the quality system in production of materials/elements intended to be used in  
pressure equipment verified for conformity with Annex I Clause 4.3 of the Directive 2014/68/EU

**Zakres oraz warunki udzielenia certyfikatu określone zostały w załączniku.**

The scope and conditions of the certificate are specified in the annex to this certificate.

Data udzielenia certyfikacji: Date of certification granting:	02.09.2010	Cykl certyfikacji ważny: Certification cycle validity:	Od/from 01.02.2023 do/to 03.09.2025
Data ważności poprzedniego cyklu certyfikacji: Date of preceding certification validity:	03.09.2022		

Certyfikat wydano na podstawie auditu przeprowadzonego w dniach 10-11.01.2023 r.  
Certificate issued on the basis of an audit carried out on 10-11.01.2023.

Dyrektor Departamentu Certyfikacji  
i Oceny Zgodności  
Director of Certification and Conformity  
Assessment Department

Jacek Niemczyk

Warszawa, dn. 01.02.2023



www.udt.gov.pl



Urząd Dozoru Technicznego, 02-353 Warszawa, ul. Szczęśliwicka 34



22 57 22 100



**JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA SYSTEMU ZARZĄDZANIA UDT-CERT**  
**UDT-CERT MANAGEMENT SYSTEMS CERTIFICATION BODY**

**ZAŁĄCZNIK DO CERTYFIKATU SYSTEMU JAKOŚCI**  
**DLA WYTWÓRCY MATERIAŁÓW WG DYREKTYWY 2014/68/UE**

ANNEX TO THE CERTIFICATE OF QUALITY SYSTEM OF MANUFACTURER OF MATERIALS ACCORDING TO THE  
DIRECTIVE 2014/68/EU

**Nr/No CSJ/626/WM/PED/2023**

**HSW - FABRYKA ELEMENTÓW ZŁĄCZNYCH FASTEC SP. Z O.O.**

**ul. LUBELSKA 41, 37-470 ZAKLIKÓW**

**Wydanie I z dnia 01.02.2023**

Issue I of 01.02.2023

**Zakres Certyfikacji:**

The scope of the certification:

**1. Rodzaj wykonywanych wyrobów (materiały / elementy):**

**Manufactured products (materials / elements):**

śruby z łbem sześciokątnym, śruby z łbem walcowym z gniazdem sześciokątnym, śruby dwustronne, pręty gwintowane, nakrętki sześciokątne.

hex head bolts, hex socket cap screws, stud bolts, threaded rods, hex nuts.

**2. Stosowane specyfikacje techniczne (normy wyrobu):**

**Applied technical specifications (product standards):**

PN-EN ISO 4014, PN-EN ISO 4017, PN-EN ISO 4762, PN-EN ISO 10642, DIN 912, DIN 931, DIN 933, DIN 934, DIN 935, DIN 939, DIN 975, DIN 976, DIN 7984, DIN 7991, DIN 610, DIN 609, DIN 2509, DIN 2510. WUDT/UC/2003, AD 2000-Merkblatt W 0, AD 2000-Merkblatt W 7, AD 2000-Merkblatt W 13

**3. Normy materiałowe:**

**Material standards:**

PN-EN 10083-2, PN-EN 10083-3, PN-EN 10269, PN-EN 10263-2, PN-EN 10087, PN-EN 10025, PN-EN 10025-2, PN-EN 10088-1, ASTM A320, ASTM A194

**4. Zakres wymiarowy produkowanych wyrobów:**

**Dimension range of the manufactured products:**

- M8 do M200

- 1/8" do 8"

**5. Stosowane technologie:**

**Applied technologies:**

spéczenie na gorąco, spéczenie na zimno, wytłaczanie, walcowanie gwintów, obróbka skrawaniem, obróbka cieplna, nanoszenie powłok antykorozyjnych galwanicznych i specjalnych.

hot upsetting, cold upsetting, extrusion, thread rolling, machining, heat treatment, galvanic and special anti-corrosion coatings.







**Warunki ważności certyfikatu:**

**Conditions for granting a certificate:**

Niniejszy certyfikat jest ważny pod warunkiem utrzymania ważności certyfikatu nr CSJ/626/2023 wydanego dla wytwórcy na zgodność systemu zarządzania jakością z normą PN-EN ISO 9001:2015.

This certificate is valid with the certificate No. CSJ/626/2023 issued for the manufacturer in the compliance with quality management system according to the standard EN ISO 9001:2015.

Dyrektor Departamentu Certyfikacji  
i Oceny Zgodności

Director of the Certification and Conformity  
Assessment Department

Jacek Niemczyk

Załącznik do certyfikatu systemu jakości dla wytwórcy materiałów wg Dyrektywy 2014/68/UE nr. CSJ/626/WM/PED/2023, wydanie I z dnia 01.02.2023 r./ Annex to the certificate of quality system of manufacturer of materials according to the Directive 2014/68/EU no. CSJ/626/WM/PED/2023, issue I of 01.02.2023.

